



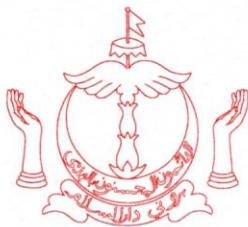
<b>1. JAWATAN</b>	<b>: KETUA PENTERJEMAH / JURUBAHASA SERENTAK</b>
<b>KEMENTERIAN/JABATAN</b>	<b>: PEJABAT PEGUAM NEGARA JABATAN PERDANA MENTERI</b>
<b>BAHAGIAN</b>	<b>: II</b>
<b>TANGGAGAJI</b>	<b>: B.2 (\$2,270 -\$3,760 SEBULAN)</b>
<b>KEKOSONGAN</b>	<b>: SATU (01)</b>

#### **KELAYAKAN MINIMUM:**

1. a. i) BDTVEC / BTEC Diploma Tertinggi Kebangsaan (HND) atau kelulusan sebanding dalam bidang Linguistik atau bidang bersesuaian.  
ii) Telah berkhidmat dalam perkhidmatan Kerajaan sebagai Ketua Penterjemah atau jawatan bersesuaian dalam tanggagaji C.3 tidak kurang dari 5 tahun.

#### **ATAU**

- b. Telah berkhidmat dalam perkhidmatan Kerajaan dalam jawatan bersesuaian dalam tanggagaji C.3 tidak kurang dari 9 tahun.
2. Mempunyai pengalaman dalam bidang penterjemahan yang berkaitan dengan perundangan adalah kelebihan.
3. Mempunyai laporan penilaian prestasi di tahap sekurang-kurangnya **SANGAT BAIK** bagi tempoh 3 tahun kebelakangan.



## **TUGAS DAN TANGGUNGJAWAB KETUA PENTERJEMAH / JURUBAHASA SERENTAK:-**

1. Memegang tanggungjawab sebagai Ketua Unit Penterjemahan.
2. Memberi nasihat dan membuat sokongan kepada Penggubal Undang-Undang berhubung perkara-perkara berikut:-
  - a) Penterjemahan penggubalan undang-undang.
  - b) Penterjemahan perundangan am.
3. Meluluskan rang terjemahan berkaitan dokumen penterjemahan perundangan am berikut:-
  - a) Perjanjian dan Memorandum Persefahaman.
  - b) Dokumen pendakwaan seperti pernyataan, kertas pertuduhan, pernyataan beramaran, notis amaran, barang bukti, diari dan sebagainya.
4. Meluluskan rang undang-undang:-
  - a) Dalam naskah Bahasa Melayu baru bagi pertimbangan dan arahan lanjut Pegawai Kanan.
  - b) Semakan (*revised text*) dalam naskah Bahasa Melayu bagi tujuan penyemakan undang-undang Negara Brunei Darussalam untuk pertimbangan dan arahan lanjut Pegawai Kanan.
5. Membimbing ahli-ahli Unit Penterjemahan dalam melaksanakan langkah-langkah yang perlu bagi memastikan kualiti dokumen penterjemahan yang disediakan atau disahkan oleh ahli-ahli Unit terpelihara dan seterusnya dipertingkatkan untuk masa hadapan.
6. Memastikan prestasi dan produktiviti dokumen Penterjemahan mencapai petunjuk prestasi utama (KPI) yang dikehendaki.
7. Menjalankan apa-apa tugas lain yang diarahkan oleh Penggubal Undang-Undang dan Ketua Bahagian Penggubalan Undang-Undang.